

[p1]

[...]

rond den Blankaard

—

Kweesteboom¹ (ee = ä) = boom die in 't geschee van twee proprieteiten staat en van weerskanten door de eigenaars als de(n) hunnen gereclameerd wordt.

—

De Machineploegs, met die 7 scharren aan, waarmee ze in eenen keer een geheel bedde doorslooven, worden ook Lepaleegden, molders, molploegs en beers (ee als in keeren, mijnheeren) genoemd. Ze wroeten als mols of zwijnebeers de bovenste schulle van 't land open.

[p1]

[...]

—

Tegen Boonekruid zeggen ze hier ook somtijds kruid en dat is erwtten, haver en "peerdeboonen". Daar zijn geen vitsen &^a bij, gelijk Debo zegt in Idiot. Boonekruid.²

—

.....

1 Zantekoorn. In: Loquela: 4 (Bamesse 1884) 6, p.44: "Questeboom, den, e uitspr. gelijk ai in maitre = Boom die dient voor land- en erfscheidinge, tot het vermijden van geschil of queste. Geh. Couckelaere." Met correctie in: Zantekoorn. In: Loquela: 4 (Alderheiligen 1884) 6, p.52: "Heel dankbaar ontvange ik het bericht dat een questeboom zulk geen boom en is waarbij queste ontgaan of gemiddeld wordt, maar integendeel zulk een die, op de uiterste rene of pale van eenen eigendom geplant staande, met groeien en verdikken, na zekeren tijd schijnt als of hij den naastgelegen eigendom genaderd en binnengewassen ware. Om zulkdanige boomen rijst er queste en geschil, en deswegen heeten ze questeboomen. 't Is nog al dikwijls de christelijke milddadigheid die de queste ter neder legt, immers die den boom doet verkoopen, vellen en den armen lieden ten besten geven. Geh. Couckelaere."

2 L.L. de Bo, West-Vlaamse Idioticon. 1870-1874, p.166: "BOONKRUID, BOONEKRUID (wvl. -KRUUD, zie UI), o. Voeragie bestaande b.v. uit peerdeboonen, haver, vitsen, velderwtten, enz. die vermengeld op den akker groeien (...)"

Dat is slecht maaigars: 't is al zagge, rie(t)sparre en sildery.

—

uitwezen = air, mine, habitus. 't was 'ne kerel met een aardig uitwezen = mine suspecte

—

Dat is Kapitaal weêre voor in 't vlas te werken; 't is 'ne groote voorslag voo' julder (avantage).

—

x, y, z = eertijds, hikse, ii wijde, zidde.

Dr Ch de G

Briefbeschrijving

Verzender	[De Gheldere, Karel]
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	s.d.
Verzendingsplaats	Koekelare (Koekelare)
Annotatie	Adressant gereconstrueerd op basis van het handschrift ; plaats en adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Annotatie	Adressant gereconstrueerd op basis van het handschrift ; plaats en adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	enkel vel, 103x135 wit papiersoort: 2 zijden beschreven, purperen inkt
Staat	fragment: bovenkant van vel ontbreekt
Toevoegingen	op zijde 2 links en bovenaan: taalkundige notitie: boone/kruid; <-kruid>; boone/kruid (purperen inkt, inkt en blauw potlood, verticaal, hand G.G. en Cordelia VDW); op zijde 1 stukken tekst met purperen inkt doorgehaald en zijde 2 met purperen inkt doorgehaald

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	3586, boonekruid
Bibliotheekrecord	https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle15968

Inhoud

Incipit	rond den Blankaard
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	s.d., [Koekelare], [Karel De Gheldere] aan [Guido Gezelle]
Editeur	Koen Calis; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
